



QUẬN SAN DIEGO

# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 19 tháng Ba, 2021

Liên lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

## NGÀY 22 THÁNG BA LÀ HẠN CHÓT GHI DANH BỎ PHIẾU CHO CUỘC BẦU CỬ SƠ BỘ ĐẶC BIỆT ĐỊA HẠT 79 HẠ VIỆN TIỂU BANG

Nếu quý vị sống trong Địa Hạt 79 Hạ Viện Tiểu Bang và muốn bỏ phiếu trong cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Đặc Biệt ngày 6 tháng Tư, quý vị phải ghi danh trước thứ Hai, ngày 22 tháng Ba để được nhận lá phiếu. Ngược lại, quý vị phải đích thân làm một chuyến đi tới [Văn Phòng Bầu Cử](#) ở Kearny Mesa hay địa điểm phòng phiếu của quý vị để ghi danh bỏ phiếu có điều kiện và bầu lá phiếu tạm.

Cuộc bầu cử ngày 6 tháng Tư chỉ mở cho những ai sống trong Địa Hạt 79 Hạ Viện Tiểu Bang mà thôi. Khu vực này bao gồm đông nam San Diego, các thành phố La Mesa và Lemon Grove, và các phần của Chula Vista, Bonita và National City. Quý vị không chắc liệu mình có sống trong Địa Hạt 79 Hạ Viện Tiểu Bang hay không? Quý vị có thể tìm hiểu [ở đây](#).

Ghi danh bầu cử rất nhanh và dễ dàng và có thể hoàn tất trực tuyến tại [sdvote.com](https://sdvote.com). Quý vị sẽ cần ghi danh bỏ phiếu nếu quý vị:

- đã không ghi danh ở Quận San Diego
- vừa chuyển chỗ ở
- đã đổi tên của quý vị

Nếu chữ ký của quý vị được xác nhận qua hồ sơ lưu trữ của Nha Lộ Vận, việc ghi danh của quý vị sẽ được tự động gửi đến Văn Phòng Bầu Cử. Nếu chữ ký của quý vị không được xác nhận, quý vị có thể in mẫu đơn, ký tên và gửi trả nó lại Văn Phòng Bầu Cử trước 5 giờ chiều ngày 22 tháng Ba.

Đơn ghi danh phải được đóng dấu bưu điện hay gửi tới Văn Phòng Bầu Cử trước ngày 22 tháng Ba. Cử tri cũng có thể ghi danh [trực tuyến](#) tới nửa đêm.

Nếu quý vị không chắc đã ghi danh bỏ phiếu? Hãy kiểm tra tình trạng ghi danh của mình trực tuyến tại [sdvote.com](https://sdvote.com). Nếu quý vị không truy cập được vào máy vi tính, quý vị có thể yêu cầu một mẫu đơn ghi danh. Xin gọi (858) 565-5800 hay gửi điện thư (email) tới [rovmail@sdcounty.ca.gov](mailto:rovmail@sdcounty.ca.gov).



QUẬN SAN DIEGO

# THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 19 tháng Ba, 2021

Liên lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

Những cử tri cần sự hỗ trợ về ngôn ngữ, những tài liệu bầu cử bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Phi Luật Tân, tiếng Việt Nam, và tiếng Trung Hoa cũng có sẵn.

Nếu quý vị bỏ lỡ hạn chót, quý vị có thể [ghi danh đi bầu có điều kiện](#) và bầu lá phiếu tạm cho đến Ngày Bầu Cử.

Bỏ phiếu sớm đã được tiến hành tại Văn Phòng Bầu Cử từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều thứ Hai đến thứ Sáu ngoại trừ thứ Tư, ngày 31 tháng Ba, khi [Văn Phòng Bầu Cử](#) sẽ đóng cửa mừng Ngày Cesar Chavez.

Trong Ngày Bầu Cử, 6 tháng Tư, cả hai địa điểm phòng phiếu chỉ định của quý vị và Văn Phòng Bầu Cử sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối. Phòng phiếu của quý vị có thể đã thay đổi. Quý vị có thể tìm địa điểm phòng phiếu chỉ định của mình trong bưu kiện phiếu bầu bằng thư của quý vị hay tại [sdvote.com](#).

Tìm hiểu về [Bỏ Phiếu An Toàn Hơn San Diego](#) và bỏ phiếu cho cuộc Bầu Cử Sơ Bộ Đặc Biệt Địa Hạt 79 Hạ Viện Tiểu Bang, vào [sdvote.com](#) hay gọi (858) 565-5800.

###

COUNTY**NEWS**CENTER

